

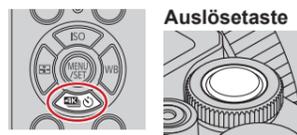
Kurzanleitung für die 4K-Photo-Funktion

Einfangen des Augenblicks, den Sie wirklich wollen ([4K-Serienbilder] / [4K-Serienbilder (S/S)] / [4K Pre-Burst])

Sie können Serienbilder mit ca. 8 Millionen Pixel und einer Burst-Rate von 30 Bilder/Sek. aufnehmen. Sie können ein Vollbild aus einer Serienaufnahme wählen und speichern.

1) Aufnehmen mit der 4K-Fotofunktion

- Drücken Sie die **[4K] [S/S]**-Taste (▼)
- Betätigen Sie **◀▶** zur Wahl des 4K-Foto-Symbols, und drücken Sie dann **▲**
- Drücken Sie **◀▶** zur Wahl der Aufnahmemethode, und drücken Sie dann **[MENU/SET]**



Auslösetaste

[4K-Serienbilder]



Um bestmögliche Bilder von einem sich schnell bewegenden Motiv aufzunehmen (z. B. Sportaufnahmen, Flugzeuge, Züge)

Während Sie die Auslösetaste drücken und halten, wird eine Serienbildaufnahme angefertigt. Das Verschluss-Betriebsgeräusch ist wiederholt zu hören.

- Drücken Sie die Auslösetaste halb herunter
- Drücken Sie die Auslösetaste ganz herunter und halten Sie sie solange, wie Sie aufnehmen möchten

- Die Aufnahme startet ca. 0,5 Sekunden, nachdem Sie die Auslösetaste ganz gedrückt haben. Drücken Sie die Taste daher leicht im Voraus ganz durch.



- A Gedrückt halten
B Aufnahme erfolgt

[4K-Serienbilder (S/S)]

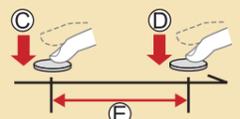


Zum Festhalten von unvorhersehbaren Fotogelegenheiten (z. B. Pflanzen, Tiere, Kinder)

Die Serienaufnahme beginnt, wenn die Auslösetaste gedrückt wird und stoppt, wenn diese nochmals gedrückt wird. Start- und Stoppgeräusche sind zu hören. „S/S“ ist die Abkürzung für „Start/Stop“.

- Drücken Sie die Auslösetaste ganz herunter
- Drücken Sie die Auslösetaste nochmals ganz herunter

- Wenn Sie während der Aufnahme die **[Fn1]**-Taste drücken, können Sie eine Marke hinzufügen. Beim Auswählen und Speichern von Bildern einer 4K-Serienaufnahme können Sie an die Stellen springen, an denen Marken gesetzt wurden.



- C Start (Erstes)
D Stopp (Zweites)
E Die Aufnahme wird erstellt

[4K Pre-Burst]



Für das Aufzeichnen bei Bedarf, wenn sich eine Gelegenheit für ein Foto entwickelt (z. B. im Moment eines Ballwurfs)

Die Serienbildaufnahme läuft jeweils ungefähr eine Sekunde vor und nach dem Moment, in dem die Auslösetaste gedrückt wird. Das Verschluss-Betriebsgeräusch ertönt nur ein einziges Mal.

- Drücken Sie die Auslösetaste ganz herunter

- In Situationen, in denen die Fokussierung und Belichtung gesperrt werden sollen, z. B. wenn das Motiv nicht in der Bildmitte angeordnet ist, verwenden Sie die **[AF/AE Speicher]**-Funktion.



- F Ungefähr 1 Sekunde
G Die Aufnahme wird erstellt

Einstellen von Pre-Burst Aufnahme ([4K-Serienbilder]/[4K-Serienbilder (S/S)])

MENU → **[Rec]** → **[4K Foto]** → **[Pre-Burst Aufnahme]** → **[ON]**

Die Aufnahme beginnt ca. 1 Sekunde, bevor der Auslöser vollständig heruntergedrückt wird, damit Sie keine Fotogelegenheit versäumen.

Einstellen der Schleifenaufnahme ([4K-Serienbilder (S/S)])

MENU → **[Rec]** → **[4K Foto]** → **[Loop Recording(4K Foto)]** → **[ON]**

Sie können während einer Aufnahme die jeweils ältesten Aufnahmeinstellungen automatisch löschen lassen, damit Sie die Aufnahme beim Warten auf eine Fotogelegenheit fortsetzen können, ohne die Karte auswechseln zu müssen.

- Nach Starten der Aufnahme wird eine 4K-Serienbilddatei aufgezeichnet und ca. alle 2 Minuten unterteilt. Ungefähr die letzten 10 Minuten (bis zu ca. 12 Minuten) der Aufnahme werden gespeichert. Der vorhergehende Teil der Aufnahme wird gelöscht.

Beenden der 4K-Fotofunktion: In Schritt 2 wählen Sie **[]** ([Einzeln]) oder **[OFF]**.

- Serienbildaufnahmen werden als einzelne 4K-Serienbilddatei im MP4-Format gespeichert.
- Verwenden Sie eine Karte der UHS-Geschwindigkeitsklasse 3.
- Beim Aufnehmen wird der Bildwinkel schmaler als gewöhnlich.
- Wenn Sie Autofokus verwenden, funktioniert Dauer-AF während der Aufnahme. Der Fokus wird kontinuierlich eingestellt.
- Durch Einstellen einer niedrigeren Verschlusszeit kann die Unschärfe eines Motivs verringert werden. Ungefähre Verschlusszeit für Außenaufnahmen bei schönem Wetter: 1/1000 Sekunde oder weniger.
- Die Aufnahme stoppt, wenn die Daueraufnahmezeit 29 Minuten und 59 Sekunden überschreitet.
- Bei Verwendung einer SDHC-Speicherkarte werden die Dateien für die Aufnahme und Wiedergabe in kleinere Bilddateien geteilt, wenn die Dateigröße 4 GB überschreitet. (Sie können Bilder ohne Unterbrechung weiter aufnehmen.)
- Bei Verwendung einer SDXC-Speicherkarte können Sie Bilder in einer einzigen Datei aufnehmen, selbst wenn die Dateigröße 4 GB überschreitet.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist oder kontinuierlich 4K-Fotos aufgenommen werden, wird eventuell **[△]** angezeigt, und die Aufnahme wird möglicherweise vorzeitig gestoppt. Bitte warten Sie in einem solchen Fall, bis sich die Kamera abgekühlt hat.
- Bei Wahl der Einstellung **[]** (4K Pre-Burst) oder [Pre-Burst Aufnahme] entlädt sich der Akku schneller, und die Kamertemperatur steigt an. Wählen Sie die Einstellung **[]** (4K Pre-Burst) oder [Pre-Burst Aufnahme] nur bei Aufnahme.

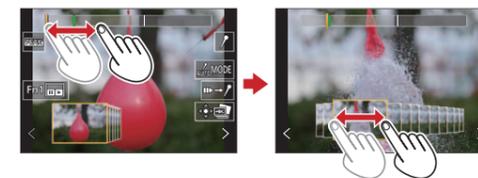
2) Auswahl und Speicherung von Bildern einer 4K-Serienaufnahme

Während der Aufnahme setzt die Kamera automatisch Marken in Szenen, in denen ein Gesicht oder eine Bewegung des Motivs erfasst wird, beispielsweise ein vorbeifahrendes Fahrzeug oder eine Person, die sich umdreht. (Markierautomatik)

- Markieren Sie ein mit **[]** gekennzeichnetes Bild auf dem Wiedergabebildschirm, und drücken Sie dann **▲**
 - Bei Aufnahme mit **[]** (4K Pre-Burst) fahren Sie mit Schritt 3 fort.



- Ziehen Sie den Schieberegler, um eine grobe Szenenauswahl vorzunehmen
 - Sie können an eine markierte Position springen, indem Sie die entsprechende Marke berühren.
 - Weißer Marke:** Manuell gesetzte Marke / **Grüne Marke:** Automatisch von Kamera gesetzte Marke



- Ziehen, um das Vollbild auszuwählen, das Sie als ein Bild speichern möchten

- Berühren Sie **[]**, um das Bild zu speichern
 - Das ausgewählte Bild wird getrennt von der 4K-Serienbilddatei als neues Bild im JPEG-Format gespeichert.

Zeigen von Bewegung durch Kombinieren einer Folge von Bildern ([Sequenz zusammenfügen])

- Wählen Sie [Sequenz zusammenfügen] aus dem [Wiederg.]-Menü
- Betätigen Sie **◀▶** zur Wahl der 4K-Serienaufnahme und drücken Sie **[MENU/SET]**
- Wählen Sie die zu kombinierenden Vollbilder aus (von 3 bis 40 Vollbilder)
- Betätigen Sie **▼** zur Wahl von [Spch.], und drücken Sie dann **[MENU/SET]**
- Wählen Sie [Ja] auf dem Bestätigungsbildschirm, und drücken Sie dann **[MENU/SET]**



Einstellen der Fokussierung nach der Aufnahme ([Post-Fokus] / [Focus Stacking])

Sie können 4K-Serienbilder aufnehmen, während Sie den Fokussierpunkt ändern und dann einen Fokussierpunkt nach der Aufnahme wählen.

Aufnahme mit [Post-Fokus]

- Der Gebrauch eines Stativs wird zum Durchführen von [Focus Stacking] empfohlen.

- Drücken Sie die **[]**-Taste
- Betätigen Sie **◀▶** zur Wahl von [ON], und drücken Sie dann **[MENU/SET]**
- Legen Sie den Bildausschnitt fest, und drücken Sie dann die Auslösetaste halbwegs herunter
 - Ändern Sie nicht den Bildausschnitt oder den Abstand zum Motiv, bevor Sie die Aufnahme beenden.
- Um die Aufnahme zu starten, drücken Sie die Auslösetaste vollständig herunter
 - Wenn der Aufnahmefortschritts-Balken verschwindet, endet die Aufnahme automatisch.



Auswählen eines Fokussierpunkts ([Post-Fokus])



- Wählen Sie auf dem Wiedergabebildschirm das Bild mit dem **[]**-Symbol aus, und drücken Sie dann **▲**



- Berühren Sie den Fokussierpunkt
 - Falls keine Bilder mit Fokus auf dem gewählten Punkt vorhanden sind, erscheint ein roter Rahmen und Bilder können nicht gespeichert werden.
 - Um die Anzeige zu vergrößern, berühren Sie **[Q]**. Zur Feineinstellung des Fokus ziehen Sie den Schieberegler während der vergrößerten Anzeige.



- Berühren Sie **[]**, um das Bild zu speichern
 - Das ausgewählte Bild wird separat als neue Datei im JPEG-Format gespeichert.

Erhöhen des Fokussierbereichs ([Focus Stacking])



- Berühren Sie **[]** auf dem Bildschirm in Schritt 2 des Abschnitts „Auswählen eines Fokussierpunkts ([Post-Fokus])“
- Wählen Sie eine Stapelmethode und berühren Sie sie [Auto Mischen] / [Bereich Mischen]

- (Bei Wahl von [Bereich Mischen])
Berühren Sie den Fokussierpunkt
 - Wählen Sie Positionen an zwei oder mehreren Punkten.
 - Fokussierpunkte zwischen den beiden gewählten Positionen werden ausgewählt.
 - Positionen, die nicht ausgewählt werden können oder ein unnatürliches Ergebnis liefern würden, werden ausgegraut.
 - Berühren Sie erneut eine Position, um die Auswahl aufzuheben.



- Berühren Sie **[]**, um das Bild zu kombinieren und zu speichern
 - Das Bild wird im JPEG-Format gespeichert.

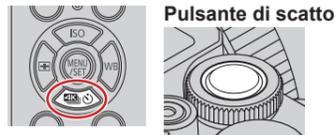
Guida rapida per Foto 4K

Come cogliere il momento realmente desiderato ([Scatto a raff. 4K] / [Scatto a raff. 4K (S/S)] / [Pre-scatto a raff. 4K])

È possibile riprendere immagini di scatti a raffica di circa 8 milioni di pixel con una frequenza di scatto a raffica pari a 30 fotogrammi al secondo. È possibile selezionare e salvare un fotogramma dal file di scatto a raffica.

1 Registrazione con la funzione Foto 4K

- 1 Premere il pulsante (▼)
- 2 Premere per selezionare l'icona delle foto 4K, quindi premere
- 3 Premere per selezionare il metodo di registrazione, quindi premere [MENU/SET]

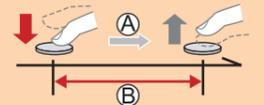


[Scatto a raff. 4K]

Per catturare il miglior ritratto possibile di un soggetto che si muove velocemente (ad esempio, soggetti sportivi, aeroplani, treni)

- 1 Premere a metà il pulsante di scatto
- 2 Tenere premuto a fondo il pulsante di scatto per tutto il tempo desiderato per eseguire la registrazione

● La registrazione inizia all'incirca 0,5 secondi dopo aver premuto a fondo il pulsante di scatto. Pertanto, premere a fondo il pulsante leggermente in anticipo.



A Tenere premuto
B Viene eseguita la registrazione



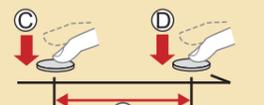
[Scatto a raff. 4K (S/S)]

Per catturare delle immagini imprevedibili (ad esempio piante, animali, bambini)

Le riprese con scatto a raffica entrano in funzione quando il pulsante di scatto viene premuto e cessano quando il pulsante viene nuovamente premuto. Si udiranno dei toni di avvio e di interruzione. "S/S" è un'abbreviazione di "Start/Stop".

- 1 Premere a fondo il pulsante di scatto
- 2 Premere nuovamente a fondo il pulsante di scatto

● Quando si preme il pulsante [Fn1] durante la registrazione, è possibile aggiungere un marcatore. Quando si selezionano e si salvano immagini da un file di uno scatto a raffica 4K, è possibile saltare alle posizioni in cui sono stati aggiunti i marcatori.



C Avvio (Primo)
D Interruzione (Secondo)
E Viene eseguita la registrazione



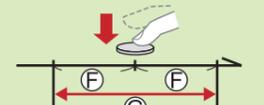
[Pre-scatto a raff. 4K]

Per registrare ogni volta che si presenta un'opportunità di riprendere un'immagine (ad esempio il momento in cui viene lanciata una palla)

Le riprese con scatto a raffica sono eseguite per circa 1 secondo prima e dopo il momento in cui viene premuto il pulsante di scatto. Si udirà il suono dell'otturatore una sola volta.

- 1 Premere a fondo il pulsante di scatto

● In situazioni in cui si desidera bloccare messa a fuoco ed esposizione, ad esempio quando il soggetto non è al centro, utilizzare la funzione [Blocco AF/AE].



F Circa 1 secondo
G La registrazione viene eseguita

Impostazione Registrazione pre-raffica ([Scatto a raff. 4K]/[Scatto a raff. 4K (S/S)])

MENU → [Reg] → [FOTO 4K] → [Reg. pre-raffica] → [ON]

La fotocamera inizia a registrare circa 1 secondo prima che il pulsante di scatto dell'otturatore venga premuto completamente. In questo modo non verrà persa nessuna opportunità di scattare una foto.

Impostazione della registrazione ad anello (Loop Recording) ([Scatto a raff. 4K (S/S)])

MENU → [Reg] → [FOTO 4K] → [Loop Recording(FOTO 4K)] → [ON]

È possibile effettuare la registrazione cancellando al tempo stesso i dati registrati più vecchi, per consentire di continuare a registrare mentre si attende un'opportunità di scattare una foto, senza sostituire la scheda.

● Una volta avviata la registrazione, il file di scatti a raffica 4K viene registrato e diviso ogni 2 minuti circa. Vengono salvati approssimativamente gli ultimi 10 minuti (fino a 12 minuti circa). La parte precedente viene cancellata.

■ Per annullare le funzioni foto in formato 4K: Al punto 2, selezionare ([Sing.]) o .

- Le immagini di scatti a raffica vengono salvate come un singolo file di scatto a raffica 4K in formato MP4.
- Utilizzare una scheda UHS con classe di velocità 3.
- Durante la registrazione, l'angolo di campo si restringe.
- Se si utilizza la messa a fuoco automatica, durante la registrazione è attiva la funzione di messa a fuoco automatica continua. La messa a fuoco viene regolata di continuo.
- È possibile ridurre la sfocatura del soggetto impostando un tempo di esposizione più veloce. Tempo di esposizione approssimativo per registrazioni esterne in buone condizioni meteorologiche: 1/1000 secondo o più veloce.
- La registrazione si arresta quando il tempo di registrazione continua supera i 29 minuti e 59 secondi. Quando si utilizza una scheda di memoria SDHC, i file vengono divisi in file di immagini più piccoli per la registrazione e la riproduzione, se la dimensione del file supera i 4 GB. (È possibile continuare a registrare immagini senza interruzione.)
- Se si intende utilizzare una scheda di memoria SDXC, è possibile registrare immagini in un singolo file anche qualora la dimensione sia superiore a 4 GB.
- Qualora la temperatura circostante sia elevata o si registrino continuamente foto 4K, potrebbe venire visualizzata l'indicazione e la registrazione potrebbe venire arrestata mentre è in corso. Attendere che la fotocamera si raffreddi.
- Quando sono impostate le funzioni ([Pre-scatto a raff. 4K]) o [Reg. pre-raffica], la batteria si scarica più velocemente e la temperatura della fotocamera aumenta. Selezionare le funzioni ([Pre-scatto a raff. 4K]) o [Reg. pre-raffica] solo durante la registrazione.

2 Selezione e salvataggio di immagini a partire da un file scatto a raffica in formato 4K

Dei marcatori sono stati impostati automaticamente dalla fotocamera nelle scene in cui è stato rilevato un viso o il movimento di un soggetto durante la registrazione, ad esempio in una scena in cui un veicolo passa nelle vicinanze o una persona si gira. (Marcatura automatica)

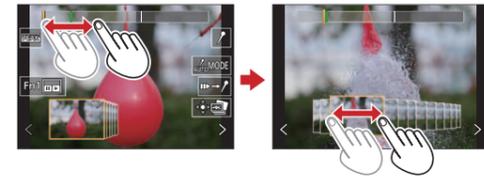
- 1 Selezionare un'immagine con nella schermata di riproduzione, quindi premere

● Nel caso della registrazione con ([Pre-scatto a raff. 4K]), passare al punto 3.



- 2 Trascinare la barra scorrevole per effettuare la selezione approssimativa della scena

● È possibile saltare a una posizione contrassegnata toccando il marcatore.
Marcatore bianco: Marcatore impostato manualmente /
Marcatore verde: Marcatore impostato automaticamente dalla fotocamera



- 3 Trascinare per selezionare il fotogramma che si desidera salvare come immagine

- 4 Toccare per salvare l'immagine

● L'immagine selezionata viene salvata sotto forma di una nuova immagine in formato JPEG separata dal file di scatto a raffica 4K.

Visualizzazione del movimento combinando una sequenza di immagini ([Composizione Sequenza])

- 1 Selezionare [Composizione Sequenza] dal menu [Play]

- 2 Utilizzare per selezionare i file di scatti a raffica 4K, quindi premere [MENU/SET]

- 3 Selezionare i fotogrammi da combinare (da 3 a 40 fotogrammi)

- 4 Premere per selezionare [Salva], quindi premere [MENU/SET]

- 5 Selezionare [Si] nella schermata di conferma, quindi premere [MENU/SET]



Regolazione della messa a fuoco dopo la registrazione ([Post Focus] / [Focus Stacking])

È possibile registrare immagini di scatti a raffica 4K mentre si modifica il punto di messa a fuoco e quindi selezionare un punto di messa a fuoco dopo la registrazione.

Registrazione utilizzando la funzione [Post Focus]

● Si consiglia di utilizzare un treppiede per eseguire la funzione [Focus Stacking].

- 1 Premere il pulsante

- 2 Premere per selezionare [ON], quindi premere [MENU/SET]

- 3 Stabilire la composizione e premere a metà il pulsante di scatto

● Non cambiare la composizione o la distanza dal soggetto prima del completamento della registrazione.

- 4 Premere a fondo il pulsante di scatto per avviare la registrazione

● Quando la barra di avanzamento della registrazione scompare, la registrazione termina automaticamente.

■ Per annullare la modalità [Post Focus]: selezionare [OFF] al punto 2.



Selezione di un punto di messa a fuoco ([Post Focus])



- 1 Nella schermata di riproduzione, selezionare l'immagine con l'icona e premere



- 2 Toccare il punto di messa a fuoco

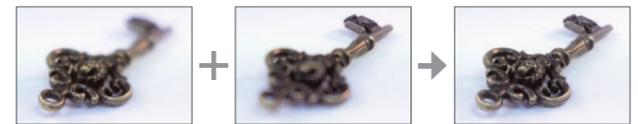
● Qualora non vi siano immagini con la messa a fuoco sul punto selezionato, viene visualizzato un riquadro rosso, e non è possibile salvare le immagini.
 ● Per ingrandire la visualizzazione, toccare .
 È possibile apportare regolazioni precise alla messa a fuoco trascinando la barra scorrevole durante la visualizzazione ingrandita.



- 3 Toccare per salvare l'immagine

● L'immagine selezionata viene salvata come nuovo file separato in formato JPEG.

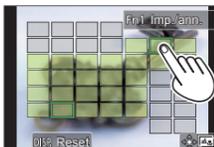
Aumento della gamma di messa a fuoco ([Focus Stacking])



- 1 Toccare sullo schermo al punto 2 della procedura "Selezione di un punto di messa a fuoco ([Post Focus])"
- 2 Scegliere un metodo di composizione e toccarlo [Auto le unioni] / [Intervallo unione]

- 3 (Quando si seleziona [Intervallo unione])
Toccare il punto di messa a fuoco

● Selezionare le posizioni in due o più punti.
 ● Vengono selezionati i punti di messa a fuoco tra le due posizioni selezionate.
 ● Le posizioni che non possono venire selezionate o che produrrebbero un risultato innaturale appaiono in grigio (disattivate).
 ● Toccare di nuovo una posizione per deselezionarla.



- 4 Toccare per combinare e salvare l'immagine

● L'immagine viene salvata in formato JPEG.